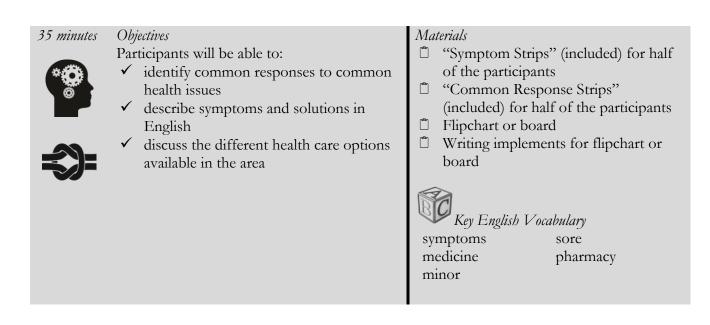
## Health Care

Caring for Your Health in the U.S.



## Facilitator's Introduction of Session to Participants

The U.S. health care system is complex and can be confusing. You have learned about health care in the U.S., and this session will help you understand more about common health practices in the United States.

## Introductory Exercise

Briefly review the Key English Vocabulary for this plan. Highlight the words as they come up throughout the session. [If 8-10 minutes can be added, utilize the Teaching English Vocabulary section found at the end of this activity plan to enhance participant understanding of the key vocabulary words.]

## Activity

Divide participants into two groups.

Distribute "Symptom Strips" to one group and "Common Response Strips" to the second group.

Participants mingle and find a match: a commonly-used response to their symptom, or a symptom which their response may assist with. The goal is for every symptom to find a commonly-used response, and vice versa. There may be more than one match to some cards; participants should find only one and discuss with others if there are multiple matches.

Bring the full group together. Debrief the activity as a full group. Record different sources of health care on a flipchart or board as they come up, and review this following the general debrief.

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics

## Debriefing Questions to Ask Participants

- U What are some commonly-used responses to symptoms discussed today?
- U What are some things that surprised you about this activity?
- **U** What are some things you can now describe in English?
- U What health care options are available to you?
- U What are some things you should remember about caring for yourself and your family in the U.S.?

## Variations or Considerations

If time permits, collect the strips and redistribute. Participants find a match for their new symptom or commonly-used response.

Create your own strips based on the experiences of refugees in your area.

When working with an individual or a small group, the full group can match the "Symptom Strips" and "Common Response Strips" as a puzzle.

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics



### 8-10 minutes

The following list begins with the words most easily understood and goes through more complex terms. Use the terms most accessible to your participants.

Introduce the words with the definition and contextual sentence. Omit words if participants already know them. Partner talks are meant to be a brief two minutes and do not have to include all the words. Encourage conversation and interaction, and focus on what participants already know about the word based on your introduction.

Vocabulary Term	Definition	Context	Partner Talk
symptoms	<i>Symptoms</i> are signs in the body showing that something is wrong.	Ishtar had all the <i>symptoms</i> of the flu: a fever, a runny nose, and body aches.	What are the <i>symptoms</i> of a heart attack?
sore	Sore means painful.	Dorji has a <i>sore</i> throat.	Have you ever had a <i>sore</i> back?
medicine	<i>Medicines</i> are drugs used to treat an illness or injury.	Aung takes <i>medicine</i> for his blood pressure.	Where can you get <i>medicine</i> ?
pharmacy	A <i>pharmacy</i> is a place where they prepare and sell medicine. The <i>pharmacist</i> works at the <i>pharmacy</i> .	Dina goes to the <i>pharmacy</i> to get medicine for her cold. She asks the <i>pharmacist</i> about the best medicine to help her feel better.	Where is the <i>pharmacy</i> in your town?
minor	<i>Minor</i> means that it is less serious or important.	Lilith cut her finger, but there was only <i>minor</i> bleeding. Tira had a <i>minor</i> fall, but she broke a bone.	What do you do if you have a <i>minor</i> cold?

Domestic Community Orientation Curriculum || Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics



)R Cultural Orientation Resource Center © 2012 Center for Applied Linguistics

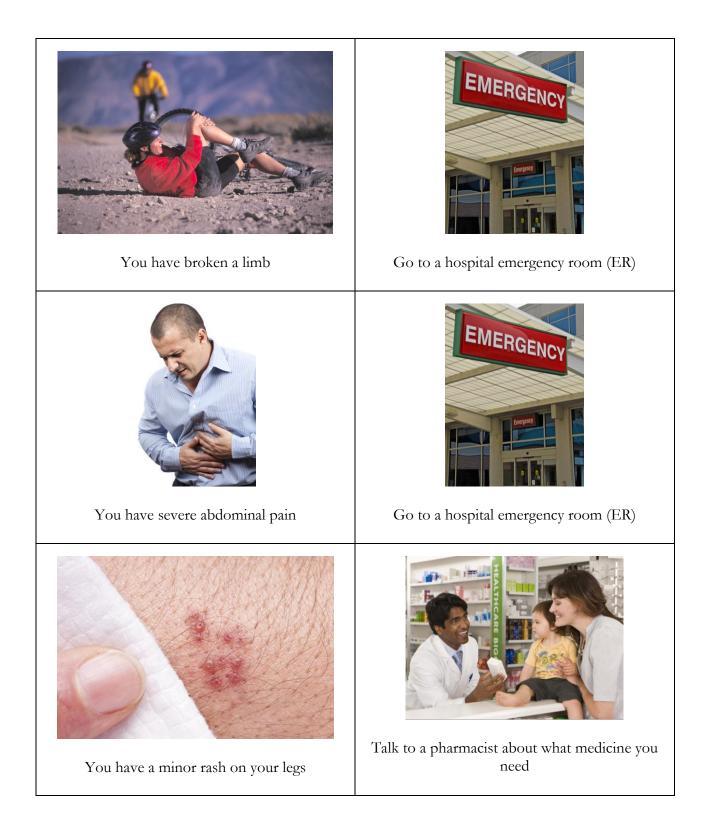
page 4

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037





© 2012 Center for Applied Linguistics

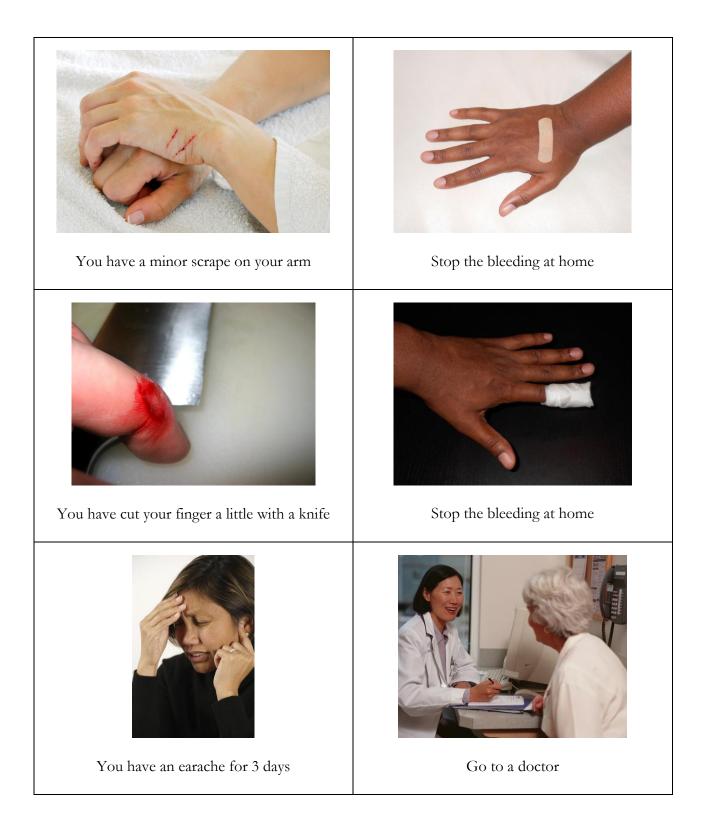




© 2012 Center for Applied Linguistics

page 6

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037



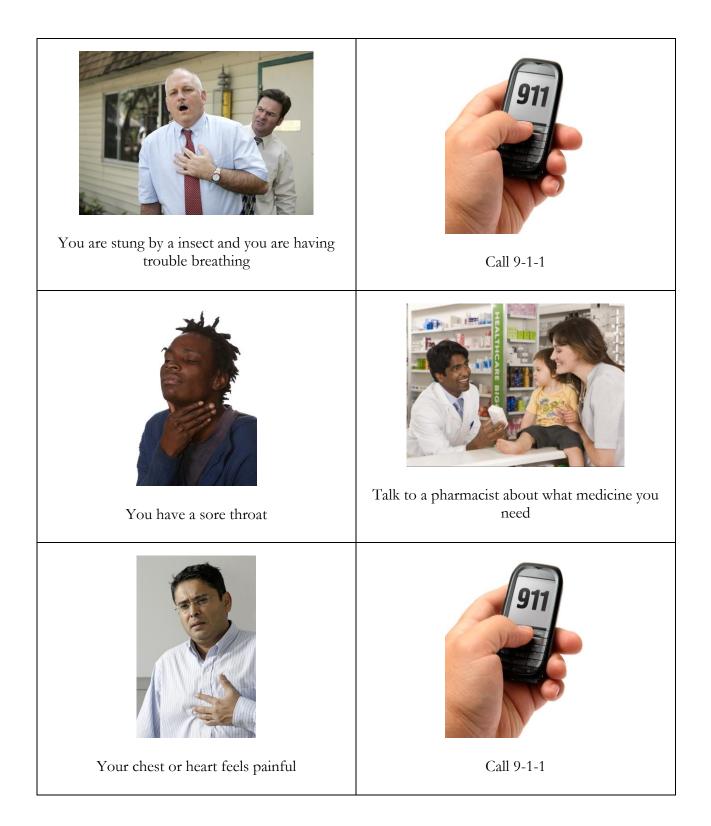


© 2012 Center for Applied Linguistics



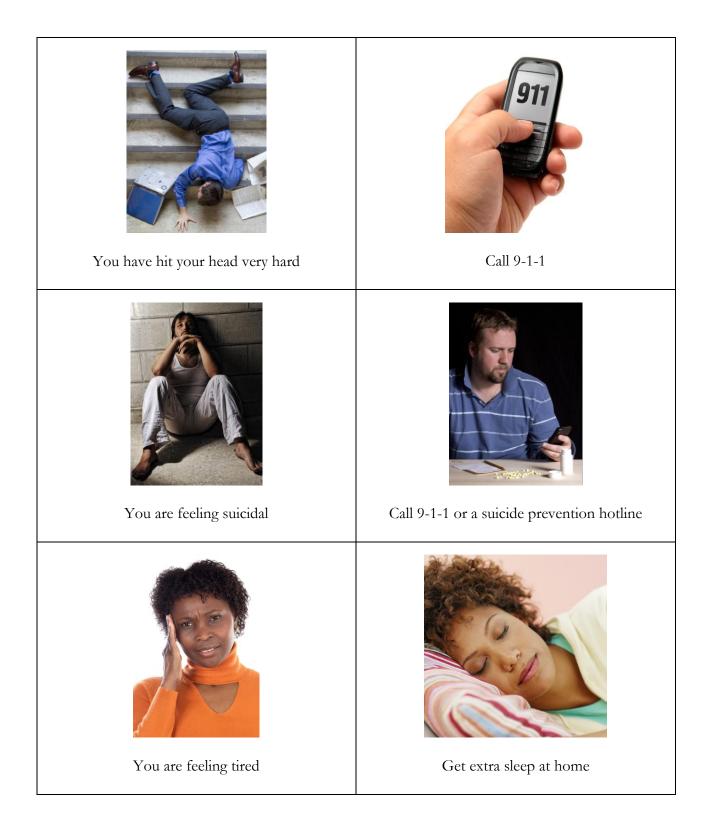


© 2012 Center for Applied Linguistics





© 2012 Center for Applied Linguistics





© 2012 Center for Applied Linguistics

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037



## Health Care

Making Medical Appointments

45 minutes	Objectives	Materials
+) minutes	Participants will be able to:	<ul> <li>"Numbered Station Signs," 1 through</li> </ul>
100 M	<ul> <li>explain the steps of making and</li> </ul>	4 (included)
	attending a doctor's appointment	Tape
	✓ describe some common terms used when	<ul> <li>"Identification Memory Cards"</li> </ul>
	going to doctor's appointments	(included), 1 set for every 2-3
	going to doctor's appointments	participants
		<ul><li>"Making an Appointment Role Play"</li></ul>
		(included), 1 for every 2-3 participants
		<ul> <li>Writing implements, 1 for every 2-3</li> </ul>
		participants
		"Sample Doctor's Cards" (included), 1
		for every 2-3 participants
		"Preparation Checklist" (included), 1
		per participant
		🖞 "Checking In Role Play" (included), 1
		for every 2-3 participants
		<u>^</u>
		Key English Vocabulary
		appointment on time
		prepare check in

## Pre-Session Preparation

Cut up "Identification Memory Cards."

Set up four numbered stations:

- 1. *Identifying when to go to a doctor:* corresponding "Numbered Station Sign" on wall, "Identification Memory Cards" in groups
- 2. *Making an appointment:* corresponding "Numbered Station Sign" on wall, "Sample Doctor's Cards," "Making an Appointment Role Plays," writing implements
- 3. *Preparing for your visit:* corresponding "Numbered Station Sign" on wall, "Preparation Checklists"
- 4. *Checking in at the office:* corresponding "Numbered Station Sign" on wall, "Checking In Role Plays"

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics

page 11

Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037

## Facilitator's Introduction of Session to Participants

You have probably gone to some medical appointments already. During this session, we will review what is needed and give you the opportunity to practice making and going to your future medical appointments.

## Introductory Exercise

Briefly review the Key English Vocabulary for this plan. Highlight the words as they come up throughout the session. [If 8-10 minutes can be added, utilize the Teaching English Vocabulary section found at the end of this activity plan to enhance participant understanding of the key vocabulary words.]

## Activity

As a full group, walk participants through the four stations, in order: *identifying when to go to a doctor, making an appointment, preparing for your visit,* and *checking in at the office.* Discuss what participants will do at each station.

- 1. *Identifying when to go to a doctor:* Groups play "Identification Memory" by taking a group of cards, placing them all face-down on the table, and taking turns finding a match to the cards placed face down on the table.
- 2. *Making an appointment:* Participants use the "Sample Doctor's Cards" and use the scripted "Making an Appointment Role Play" with partners to practice making an appointment.
- 3. *Preparing for your visit:* Participants review the "Preparation Checklist" and discuss the items described. Each participant takes a "Preparation Checklist" with them for future reference.
- 4. *Checking in at the office:* Participants practice checking in at the doctor's office with the scripted "Checking In Role Play" with partners.

As you walk through the stations, stress the order and point out the numbers 1 through 4.

When finished, divide participants into pairs or groups of three. Pairs or groups will travel from station to station, in order, and complete the task at that station. When a pair or group has completed the tasks, they move to the next station *in numerical order*, and so on until pairs or groups have completed the tasks at all four stations.

Bring the full group together to review and debrief.

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics

## Debriefing Questions to Ask Participants

- U What is the first step of making a doctor's appointment? What did you do there?
- U What did you do next?
- U What do you need to do to prepare for your visit?
- **U** What do you need to remember when checking in at the doctor's office?
- U If you need an interpreter for your appointment, when should you request one?
- U What did you find most challenging about this activity?

## Variations or Considerations

Include realia and samples to go along with the "Preparation Checklist."

Add to the "Identification Memory" game with situations and scenarios clients in your area have encountered.

If all participants visit one doctor's office, change the name and address of the "Sample Doctor's Cards" to reflect that office.

When working with an individual or a small group, pairs continue with the four stations. The trainer can accompany a participant through the stations if needed.

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics



### 8-10 minutes

The following list begins with the words most easily understood and goes through more complex terms. Use the terms most accessible to your participants.

Introduce the words with the definition and contextual sentence. Omit words if participants already know them. Partner talks are meant to be a brief two minutes and do not have to include all the words. Encourage conversation and interaction, and focus on what participants already know about the word based on your introduction.

Vocabulary Term	Definition	Context	Partner Talk
appointment	An <i>appointment</i> is a meeting to do something at a particular time.	You usually need an <i>appointment</i> for a visit to the doctor's office. You do not need an <i>appointment</i> at a hospital.	Where do you go for doctor's appointments?
on time	Being <i>on time</i> means arriving at the right <i>time</i> for an event that is planned.	Thu is <i>on time</i> for his doctor's appointment. Pema is <i>on time</i> for her meeting. The train is not <i>on time</i> ; it is late.	Why is it important to be <i>on time</i> in the U.S.?
prepare	To <i>prepare</i> is to get ready.	Peter <i>prepares</i> for his doctor's visit by finding his health insurance card.	How do you <i>prepare</i> for travel?
check in	To <i>check in</i> is to say in an official way that you arrived. You <i>check</i> <i>in</i> at a doctor's office, the airport, or a hotel.	Sabitri <i>checks in</i> for her appointment. She says hello, gives her health card, and then waits for the doctor.	How do you <i>check in</i> at the airport?

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics

Numbered Station Signs

## 1

# Identifying when to go to a doctor

Directions: Play "Identification Memory" by taking turns finding a match to the cards placed face down on the table.

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care

QR Cultural Orientation Resource Center © 2012 Center for Applied Linguistics

page 15

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037

## 2

# Making a doctor's appointment

Directions: With a partner, use the sample doctor's cards and scripted "Making an Appointment Role Play" to practice making an appointment.

Domestic Community Orientation Curriculum Health Care

R Cultural Orientation © 201 Lingui

© 2012 Center for Applied Linguistics

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037



## Preparing for your visit

Directions: Review the "Preparation Checklist" and discuss the items described.

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care

R Cultural Orientation © 20 Resource Center Ling

ntation © 2012 Center for Applied Linguistics

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037

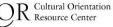
## 4

# Checking in at the doctor's office

Directions: With a partner, practice checking in at the doctor's office with the scripted "Checking In Role Play."

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care

rientation © 2012 Cent



© 2012 Center for Applied Linguistics

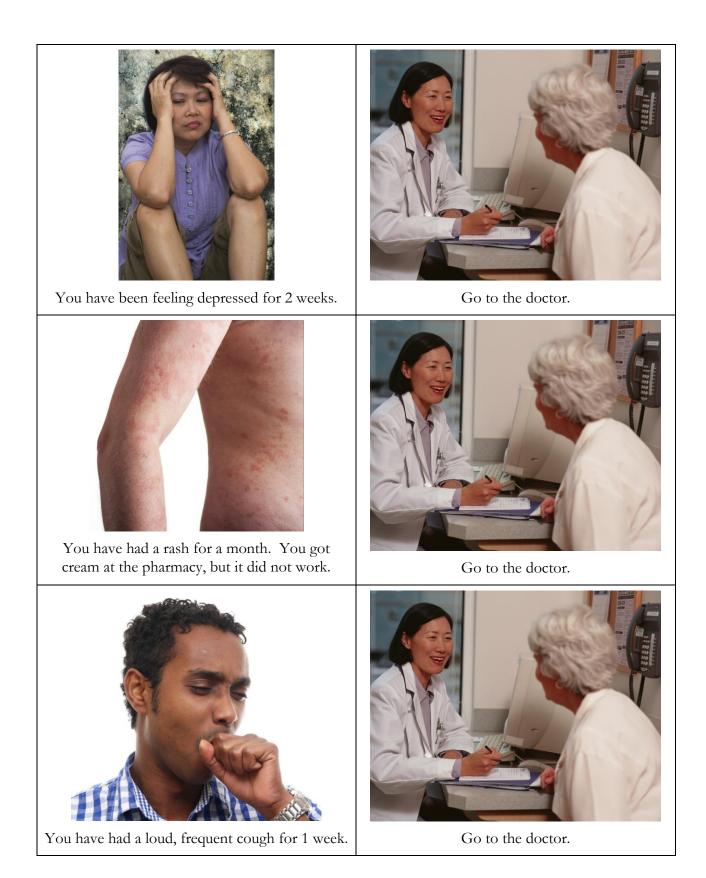
Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037

## Identification Memory Cards



OR Cultural Orientation Resource Center

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037 Linguistics page 19



DR Cultural Orientation Resource Center

© 2012 Center for Applied Linguistics

page 20

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037





© 2012 Center for Applied Linguistics

Making an Appointment Role Play

Patient: Tell the receptionist what phone number you are calling.

Receptionist:	Thank you for calling Doctor <i>[last name of doctor]</i> 's office. How may I help you?
Patient:	Hello. I am a patient of Dr. <i>[last name of doctor]</i> 's and I would like to make an appointment.
Receptionist:	Let me see. You can come in next Thursday, September 15 <sup>th</sup> , at 1:00pm.
Patient:	That time is not good for me. Do you have anything else?
Receptionist:	Yes, next Friday, September 16 <sup>th</sup> , at 9:30am.
Patient:	Yes, Friday, September 16 <sup>th</sup> , at 9:30am is good for me.
Receptionist:	Please give me your name.
Patient:	[State your name and spell it out.]
Receptionist:	Thank you, [name of patient]. We will see you next week.

Patient: Write down the date and time of your appointment.

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics

Sample Doctor's Cards

## Maheen Palauna, MD

55 Silema Road Great Town, ST 12345

phone: (101) 555 – 2486 fax: (101) 555 – 3997

## Maheen Palauna, MD

55 Silema Road Great Town, ST 12345

phone: (101) 555 – 2486 fax: (101) 555 – 3997

## Maheen Palauna, MD

55 Silema Road Great Town, ST 12345

phone: (101) 555 – 2486 fax: (101) 555 – 3997

## Maheen Palauna, MD

55 Silema Road Great Town, ST 12345

phone: (101) 555 – 2486 fax: (101) 555 – 3997

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care

)R Cultural Orientation Resource Center

© 2012 Center for Applied Linguistics

Funded by the Office of Refugee Resettlement, Administration for Children and Families, Department of Health and Human Services, Grant No. 90RB0037

## Preparation Checklist

Things to do before your appointment:	Things to bring to your appointment:	
Request an interpreter, if needed	□ Identification	
Ask if there are any dietary recommendations prior to your appointment, such as fasting	Health insurance card	
Ask if there will be a co- payment and how much it will be <b>Member Costs: \$15</b> Office Visit Co-pay: Office Co-pay: <b>\$35</b> ER Co-pay:	List of prescription medication currently taking	
	List of previous vaccinations	
	☐ Money to pay the co-payment	

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics

Checking In Role Play

Patient:	Good morning. I have an appointment with Dr. <i>[last name of doctor]</i> at 9:30 this morning.	
Receptionist:	Thank you for arriving early. What is your name?	
Patient:	[State your name and spell it out.]	
Receptionist:	Has your insurance changed since you were last here?	
Patient:	No, it is the same.	
Receptionist:	Please have a seat and we will call you when we are ready.	
Patient:	Thank you.	

Domestic Community Orientation Curriculum | Health Care



© 2012 Center for Applied Linguistics